



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## СОВЕТ

**Сто тридцать пятая сессия**

**Рим, 17-18 ноября 2008 года**

**ЧЛЕНСТВО В ИСПОЛНИТЕЛЬНОМ СОВЕТЕ ВПП**

1. В соответствии с Резолюцией 6/99, принятой 30-й Сессией Конференции ФАО 13 ноября 1999 г., Совет избирает из числа государств-членов ФАО шесть членов Исполнительного совета ВПП сроком на три года.
2. В целях избрания в Исполнительный совет государства-члены ФАО разделены на пять отдельных списков (A, B, C, D и E), как показано на веб-сайте ФАО:  
[HTTP://WWW.FAO.ORG/UNFAO/BODIES/COUNCIL/CL135/INDEX\\_EN.HTM](http://www.fao.org/unfao/bodies/council/cl135/index_en.htm).
3. Исходя из вышеизложенного, Совет должен избрать шесть членов на срок, истекающий 31 декабря 2011 г., вместо тех, чей срок истекает 31 декабря 2008 г. – к ним относятся Алжир (Список A); Колумбия (Список C); Финляндия (Список D); Италия (Список D); Словения (Список E); и Объединенная Республика Танзания (переходящий мандат, Список A).
4. Уходящие в связи с окончанием срока полномочий члены могут быть переизбраны. Переходящий мандат, который в период с 1 января 2006 г. по 31 декабря 2008 г. принадлежал к Списку A, теперь перейдет к Списку C на период с 1 января 2009 г. по 31 декабря 2011 г.
5. Форма для выдвижения кандидата приводится в Приложении А. Крайний срок представления кандидатур Генеральному секретарю Совета – **12:00 ЧАСОВ В ПОНЕДЕЛЬНИК 10 НОЯБРЯ 2008 Г.** Шесть вышеупомянутых членов будут избраны на 135-й Сессии Совета ФАО.

THIS DOCUMENT IS PRINTED IN LIMITED NUMBERS TO MINIMIZE THE ENVIRONMENTAL IMPACT OF FAO'S PROCESSES AND CONTRIBUTE TO CLIMATE NEUTRALITY. DELEGATES AND OBSERVERS ARE KINDLY REQUESTED TO BRING THEIR COPIES TO MEETINGS AND TO AVOID ASKING FOR ADDITIONAL COPIES.

MOST FAO MEETING DOCUMENTS ARE AVAILABLE ON THE INTERNET AT WWW.FAO.ORG

| СРОК ПОЛНОМОЧИЙ,<br>ИСТЕКАЮЩИЙ | ИЗБРАНЫ СОВЕТОМ ФАО   | ИЗБРАНЫ ЭКОСОС   |
|--------------------------------|---|--|
| 31 декабря 2008 г.             | Алжир (А) <sup>1</sup><br>Колумбия (С)<br>Финляндия (D) <sup>2</sup><br>Италия (D) <sup>3</sup><br>Словения (Е)<br>Объединенная Республика<br>Танзания (А) <sup>4</sup> | Индонезия (В)<br>Япония (D)<br>Мексика (С)<br>Украина (Е)<br>Соединенное Королевство<br>(D)<br>Зимбабве (А)        |
| 31 декабря 2009 г.             | Нидерланды (D)<br>Пакистан (В)<br>Перу (С)<br>Филиппины (В)<br>США (D)<br>Замбия (А)  | Бельгия (D) <sup>5</sup><br>Кабо-Верде (А)<br>Индия (В)<br>Иран (В)<br>Российская Федерация (Е)<br>Швеция (D)      |
| 31 декабря 2010 г.             | Канада (D)<br>Демократическая Республика<br>Конго (А)<br>Германия (D)<br>Гвинея (А)<br>Гаити (С)<br>Кувейт (В)  | Австралия (D)<br>Бурунди (А)<br>Куба (С)<br>Норвегия (D)<br>Судан (А)<br>Таиланд (В)                               |
| 31 декабря 2011 г.             |   | Ангола (А)<br>Китай (В)<br>Чешская Республика (Е)<br>Гватемала (С)<br>Япония (D)<br>Соединенное Королевство<br>(D) |

---

<sup>1</sup> Алжир сменил Судан 1 января 2008 г.

<sup>2</sup> Финляндия сменила Швейцарию 1 января 2008 г.

<sup>3</sup> Италия сменила Австрию 1 января 2008 г.

<sup>4</sup> Это место в порядке ротации перемещается между списками А, В и С следующим образом: Список А (2000-2002 гг.), Список В (2003-2005 гг.), Список А (2006-2008 гг.) и Список С (2009-2011 гг.)

<sup>5</sup> Бельгия сменила Новую Зеландию 1 января 2008 г.

---

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ФОРМА ДЛЯ ВЫДВИЖЕНИЯ КАНДИДАТА В ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ  
ВПП**

---

СЛЕДУЕТ ПРЕДСТАВИТЬ ДО 12:00 ЧАСОВ В ПОНЕДЕЛЬНИК 10 НОЯБРЯ 2008 Г.

Кому: Исполнительному секретарю Совета  
Комната В-202

Дата: .....

Делегат ..... (государство-член ФАО)

(Подпись) .....

Желает выдвинуть по Списку ....1/

.....

с целью избрания в члены Исполнительного совета ВПП на срок  
1 января 2009 г. – 31 декабря 2011 г.

Делегат .....(государство-член ФАО)

(подпись) .....

принимает это выдвижение

---

1/ Вставьте соответственно А, С, D или E. На срок 2009-2011 гг. 1 мандат будет выдан по списку А, 2 – по Списку С (включая переходящий мандат), 2 – по Списку D и 1 – по Списку E.

